

【クライアント様の努力は素晴らしい】

アーケテックコム株式会社で、
マニュアル作成と翻訳を行って
います。豊原 信です。



ウェブサイト：
<http://arc-tec-com.com>

Tel : 050-6864-6201

Fax : 050-6864-6202

E-mail : m.toyohara@arctecom.jp

お役立ちの【価値】作りは共同作業

こんにちは。

今月は少し遅れました。

弊社を良くするために、始道塾に参加して3年半が経ち、会社の礎が徐々に確りしたものになってきた矢先、始道塾が活動を止めることになりました。今後は本家の盛和塾で勉強をしていこうと考えています。

今月紹介させていただきますクライアント様は、測定機器のメーカーさんです。測定機器の取扱説明書（以降、取説）の作成をお手伝いさせていただいた時のお話です。

それと、恒例の『よくなれメッセージ』を紹介します。

時間が取れない

商品の開発業務を優先し、取説作成に手が回らない・付け焼刃的な取説しかできない・やっとなら製品と一緒にお客様にお渡ししても、後から取説がよく分からないと電話が頻繁に掛かってきて対応に

追われ、中々次の商品の開発に集中できない。というよくお聞きする問題を抱えていらっしやいました。

スペシャリストの

テクニカルライターが担当

R & Dなどで専門家が使う商品の取説は、一般の消費者さんが購入して使用する商品の取説と同じではありません。弊社ではテクニカルライター（以降、ライター）の評価を行い、担当者を指名しました。おかげ様でクライアント様からは、ライターの技術レベルはOKの承認をいただきました。

お役立ちの【価値】

クライアント様のご要望は、取説作成も含めた商品の開発作業の効率をアップさせたいという内容です。このご要望にキチッとお役立ちの【価値】を提供できるかどうか、私たちマニュアル作成請負業者の生命線になります。

弊社の【価値】は五つの要素で成

り立っています。

- 品質
- 技術
- スピード
- サービス
- コスト

最重要要素は、絶対品質です。クライアント様のご要望に100%対応します。次にテクニカルライティングや編集などの作り込み技術です。10年以上個人で看板を背負っているスペシャリスト達の技術です。3番目はスピードです。クライアント様を日程通りに引っ張ってきます。4番目は、クライアント様の企業文化構築に貢献するサービスです。情報作成のキーになります。5番目がコストです。【価値】に満足していただけるコストで値決めをいたします。

日程遵守が厳しい

今回の取説作成に関し、クライアント様から非常に助かったと称賛をいただきましたが、原稿の校

正作業に時間が取れなく作業としては改善して欲しいという要望も追加されました。今後は校正作業の効率化を検討していきたいと考えます。

校正はキツイ作業です。日程的に厳しい中、校正作業にご協力いただきましたことを感謝いたします。ありがとうございました。

今月の応援メッセージです。

「よくなれメッセージ」

なりたい自分は、意識してしか、なれない

無意識でいると、面倒くさがる自分になる、いやな自分になる
なりたくない自分になってしまう
そのほうが、何となく楽かなと思
い……

人間は、このように流される

なりたい自分は、意識してしか、なれない

なりたい自分に今日なる
なりたい自分に今なる

だから、幸せに今日なれる、今なれる
幸せだと思込めばいい

演じることが、人生を選択すること

演じ切る内に、実際にそうって
いく

なりたい自分を密も明確にして、
なりたい自分になる
意識した自分にしかなれない

なりたい自分は、意識してしか、
なれない

あなたは、どんな「自分」を選択
するのだろう
たのしみだなあ……ワクワクしま
す！

なりたいあなたになれるように、
今から応援します！

今までも、応援していました……

これからも、応援します！

がんばれ！

夢を持って、その夢の中のなりた
い自分を意識して、更に“自分の
イメージ”を心の中に描きましょ
う。何時も思い続けましょう。そ
うすると潜在意識の中に落ち込
み。そうすると人間はその方向に
進むとされています。

このような【考え方】を持って、
何時も思い続ける、精進する努力
を続けることが厳しいです。この
厳しさを乗り越える勇気も必要
です。

訓練が必要だと思います。

【考え方】と【熱意】、【勇気】で
もって前向きに取り組む必要が
あります。

京セラ創業者の稲盛和夫氏が教
えられている次の公式に当ては
まりますね。

【人生の成果／やり遂げる事の
成果】＝【考え方 (-100～100)】
×【熱意 (0～100)】×【能力 (0
～100)】

豊原 信